

BRAAMHOEK TRANSMISSION POWER LINE AND SUB-STATION INTEGRATION

ANNEXURE 1:

ADVERTISEMENTS

Paid advertisements were placed in the following newspapers in order to announce the availability of the Draft Scoping Reports:

National/Regional/local advertisement	English
National/local advertisement	Afrikaans
Regional advertisement	Zulu

<p style="text-align: center;">ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) PROCESSES</p> <p style="text-align: center;">← ESKOM BRAAMHOEK 400KV TRANSMISSION POWER LINE & SUBSTATION INTEGRATION EIAs</p> <p style="text-align: center;">← CONSTRUCTION & UPGRADE OF ACCESS ROADS EIA FOR THE ESKOM BRAAMHOEK PUMPED STORAGE SCHEME (BPSS)</p>		
<p style="text-align: center;">AVAILABILITY OF DRAFT SCOPING REPORTS FOR PUBLIC COMMENT</p> <p>As part of the EIA process for the above-listed projects, the public is hereby notified of the availability of the Draft Scoping Reports. These reports (hard copy and CD), will be available at the following public venues during the specified period:</p>		
<p>TRANSMISSION INTEGRATION (EIAs: 12/12/20/672, 12/12/20/673 & 12/12/20/674) for the BPSS</p>	<p>ACCESS ROADS (EIA: A24/16/3/110) to the BPSS</p>	
<p>Comment Period: 11 Apr - 10 May 05</p>	<p>Comment Period: 25 Apr - 25 May 05</p>	
<p>Venues: Umtshezi/Estcourt Public Library Emnambithi/Ladysmith Public Library Emnambithi Regional Authority Office</p>	<p>Venues: Harrismith Public Library Emnambithi/Ladysmith Public Library Green Lantern Inn, Van Reenen</p>	
<p>The Reports are also available on Eskom's web site: www.eskom.co.za/eia and summaries are available from the Public Participation Office.</p> <p>Interested and Affected Parties are encouraged to review the Draft Scoping Reports and submit written comment by the 10 May 2005 (Transmission Integration) and 25 May 2005 (Access Roads). You are also invited to attend a public meeting to discuss the findings of the Draft Scoping Reports on 6 May 2005 at Ladysmith Royal Hotel from 09h30 to 12h00. Please confirm your attendance.</p> <p>For further information, please contact either Bongi Shinga (for Transmission Integration) or Debbie McKirdy (for Access Roads) at the Public Participation Office:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P O Box 503, Mtunzini, 3867 • Tel: 035 340 2715 • Fax: 035 340 2232 • E-mail: bhkintegration@acerafrica.co.za or bhkrroads@acerafrica.co.za, or visit • Eskom's web site: www.eskom.co.za/eia 		
<p>April 2005</p>		

<p>OMGEWINGSIMPAKBERAMING (OIB) PROSESSE ESKOM BRAAMHOEK 400 KV TRANSMISSIEKRAGLYN & SUBSTASIE-INTEGRASIE OIBs KONSTRUKSIE & OPGRADERING VAN TOEGANGSPAARIE OIB VIR DIE ESKOM BRAAMHOEK POMP-OPGAARSKEMA (BPOS)</p> 	
<p>BESKIKBAARSTELLING VAN DIE KONSEP OMVANGSBEPALING-VERSLAE VIR PUBLIEKE KOMMENTAAR</p> <p>As deel van die OIB proses vir die bo-genoemde projekte, word die publiek hiermee in kennis gestel van die beskikbaarheid van die Konsep Onvangsbepaling-verslae. Hierdie verslae (in boek vorm of op cd), sal beskikbaar wees by die volgende publieke plekke gedurende die gespesifiseerde kommentaar tydperke:</p>	
<p>TRANSMISSIE INTEGRASIE (OIBs 12/12/20/672 & 12/12/20/673 & 12/12/20/674) vir die BPOS</p>	<p>TOEGANGSPAARIE (OIB A24/16/3/110) na die BPOS</p>
<p>Kommentaar Tydperk: 11 Apr - 10 Mei 05</p>	<p>Kommentaar Tydperk: 25 Apr - 25 Mei 05</p>
<p>Plekke: Umtshezi/Estcourt Publieke Biblioteek Emnambithi/Ladysmith Publieke Biblioteek Emnambithi Distrik-owerheid Kantoor</p>	<p>Plekke: Harrismith Publieke Biblioteek Emnambithi/Ladysmith Publieke Biblioteek Green Lantern Herberg, Van Reenen</p>
<p>Die Verslae is ook beskikbaar op Eskom se webwerf: www.eskom.co.za/eia en opsommings is beskikbaar vanaf die Publieke Deelname Kantoor.</p> <p>Belanghebbendes en Geaffekteerde Partye word aangemoedig om die Konsep Omvangsbepaling-verslae te besigtig en geskrewe kommentaar in te dien voor 10 Mei 2005 (Transmissie Integrasie) en 25 Mei 2005 (Toegangspaaie). U word ook uitgenooi om die publieke vergadering by te woon om die bevindinge van die Konsep Omvangsbepaling-verslae te bespreek. Dié word op 6 Mei 2005 by die Ladysmith Royal Hotel vanaf 09h30 tot 12h00 gehou. Bevestig asseblief u bywooning.</p> <p>Vir verdere inligting kontak òf Bongi Shinga (vir Transmissie Integrasie) òf Debbie McKirdy (vir Toegangspaaie) by die Publieke Deelname Kantoor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posbus 503, Mtunzini, 3867 • Tel: 035 340 2715 • Faks: 035 340 2232 • E-pos: bhkintegration@acerafrica.co.za of bhkroads@acerafrica.co.za, of besoek • Eskom se webwerf: www.eskom.co.za/eia 	
<p>April 2005 </p>	

<p style="text-align: center;">UCWANINGO LOKUNGENZEKA EMVELWENI IZINTAMBO ZIKA-ESKOM ZOKUHAMBISA UGESI EZINGU 400KV EZIZOHLANGANISA ISITESHINI NENDAWO YOKUGCINA AMANZI NOKUPHEHLA UGESI NOKWAKHIWA KWEMIGWAQO YE-ESKOM BRAAMHOEK PUMPED STORAGE SCHEME (BPSS)</p>	
	
<p>UKUTHOLAKALA KWEMIQULU ENEZIMVO ZOKUTHOLAKELE OCWANINGWENI Njengengxenywe yemigudu yoCwaningo Lokungenzeka Emvelweni eqondene nalama-projecti abhalwe ngenhla, abahlomuli bayaziswa ngokubakhona kweMiqulu Engumhlahlandlela Yezimvo Ezizoqwe ngesikhathi soCwaningo. LeMiqulu (ebhaliwe noma iCD), izotholakala kulezindawo zomphakathi ezilandelayo ezikhathini zokubuyekeza ezininikezwe ngezansi:</p>	
<p>UKUHLANGANISWA KWEZINTAMBO NESITESHINI se- BPSS (EIAs: 12/12/20672 & 12/12/20673 & 12/12/20674)</p>	<p>IMIGWAQO ENGENELA ESITESHINI eBPSS (EIA: A24/16/3/110)</p>
<p>Isikhathi: 11 April - 10 May 2005</p>	<p>Isikhathi: 25 April to 25 May 2005</p>
<p>Izindawo: Elibrary yomphakathi Umtshezi/Estcourt Elibrary yomphakathi Emnambithi Ehhovisi Emnambithi Regional Authority</p>	<p>Izindawo: Elibrary yomphakathi eHarrismith Elibrary yomphakathi Emnambithi Green Lantern Inn, Van Reenen</p>
<p>Lemiqulu izotholakala esizindeneni solwazi sakwaEskom: www.eskom.co.za/eia bese kuthi ulwazi olufingqiwe lutholakale eHhovisini Lokubamba Iqhaza Komphakathi.</p> <p>Abantu Abathintekayo Nabafisa Ukubambiqhaza bayakhuthazwa ukuba babuyekeze lemiqulu bese beletha izimvo zabo ungakedululi umhlaka 10 May 2005 (ukuhlanganiswa kwezintambo nesiteshi sogesi) nomhlaka 25 May 2005 (imigwaqo ezongenela esiteshini). Uyamenywa futhi ukuba uzokwethamela umhlangano womphakathi ukuze kuxoxwe ngalokho okusemiqulwini yocwaningo lokungenzeka emvelweni. Lomhlangano uzoba ngomhlaka 6 May 2005 e Ladysmith Royal Hotel kusukela ngo 09h30 kuya ku 12h00. Sazise ngokuphumelela kwakho.</p> <p>Uma udinga ulwazi oluthe thuthu, sicela uthintane no Bongi Shinga (mayelana nokuhlanganiswa kwezintambo nesiteshi sogesi) noma no Debbie McKirdy (mayelana nemigwaqo ezongenela esiteshini iBraamhoek) eHhovisini Lokubamba Iqhaza Komphakathi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P O Box 503, Mtunzini, 3867 • Ucingo: 035 340 2715 • Isikhahlemezi: 035 340 2232 • E-mail: bhkinintegration@acerafrica.co.za noma bhkrroads@acerafrica.co.za noma • ubheke isizinda solwazi sakwa Eskom: www.eskom.co.za/eia 	
<p>April 2005 </p>	